

**Основная сессия 2005 года**

29 июня — 27 июля 2005 года

Пункт 7(h) предварительной повестки дня*

**Вопросы координации, программные
и другие вопросы****Специальная консультативная группа по проблемам
африканских стран, переживших конфликты****Доклад Специальной консультативной группы
по Гвинее-Бисау***Резюме*

Во исполнение резолюции 2005/2 Экономического и Социального Совета, в которой Совет постановил продлить мандат Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау, в настоящем докладе излагаются основные моменты, касающиеся работы, проделанной Группой со времени ее учреждения в октябре 2002 года. В докладе также рассказывается о том, как Группа выполняла свой мандат, и указываются некоторые мероприятия, которые еще предстоит осуществить, и примерный график их завершения, а в заключение приводится общий обзор проблем, стоящих перед страной. Хотя в стране сохраняется неустойчивая ситуация, Группа считает, что при неослабном внимании со стороны международного сообщества достижение прогресса возможно.

* E/2005/100.



I. Справочная информация

1. В настоящем докладе описана ситуация, которая сложилась в Гвинее-Бисау после того, как Специальная консультативная группа по Гвинее-Бисау 23 декабря 2004 года представила Экономическому и Социальному Совету свой предыдущий доклад. В докладе также освещаются основные моменты, касающиеся работы, проделанной Группой со времени своего учреждения в октябре 2002 года. В докладе рассказывается также о методах ее работы и сети участников, которые оказывали Группе помощь в выполнении ее мандата. В докладе также указываются некоторые мероприятия, которые еще предстоит осуществить, и примерный график их завершения, а в заключение приводится общий обзор проблем, стоящих перед страной.

2. В своей резолюции 2005/2 Экономический и Социальный Совет постановил продлить мандат Группы до своей основной сессии 2005 года. Совет просил Группу описать в своем докладе Совету а) как она выполняла свой мандат, а в случае необходимости — б) обсудить мероприятия, которые еще предстоит осуществить, и график их завершения; а также с) рассказать о реализации ее рекомендаций.

3. После того как 23 декабря 2004 года Группа представила Совету предыдущий доклад, дата президентских выборов была назначена на 19 июня 2005 года. Это приблизительно на шесть недель позже, чем было предусмотрено в Переходной хартии. Стремление большинства политических партий подготовить новые избирательные списки и медленные темпы подготовки обусловили эту в разумной степени оправданную задержку. Чтобы обеспечить соблюдение конституционных положений, парламент собрался 5 мая и продлил переходный период до дня проведения выборов. Ожидается, что в этих выборах примут участие 17 кандидатов в президенты. После того как по совету Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау и Председателя Группы друзей Гвинеи-Бисау Председатель Экономического и Социального Совета обратился с письменным призывом к государствам-членам, мы смогли оказать Гвинее-Бисау помощь в мобилизации финансовых средств в бюджет для проведения выборов, который составляет 4,9 млн. евро и который уже практически обеспечен. В том случае если потребуются проведение повторных выборов, может возникнуть необходимость в дополнительном финансировании.

II. Текущая ситуация

4. В ходе подготовки к выборам о своем желании принять участие в президентских выборах заявили 17 кандидатов, которые обратились в Верховный суд за разрешением зарегистрироваться в качестве кандидатов. Верховный суд постановил разрешить бывшим президентам Жоау Бернарду Виейре и Кумбе Ялле зарегистрироваться в качестве кандидатов. Бывший президент Кумба Ялла использовал постановление Верховного суда, чтобы привнести неопределенность и напряженность в этот процесс, заявив, что он все еще является президентом Гвинеи-Бисау. Однако, несмотря на ряд организованных протестов в ответ на заявление бывшего президента Кумбы Яллы, Группа удовлетворена тем, что в период подготовки настоящего доклада каких-либо значительных актов насилия зарегистрировано не было, а вооруженные силы продолжали соблюдать Переходную хартию. Это является очевидным признаком того, что де-

мократия и законность начали утверждаться, хотя в Гвинее-Бисау все еще ощущаются последствия военного мятежа, имевшего место 6 октября 2004 года. Группу впечатляет готовность гражданского общества отстаивать мир, и это дает основания надеяться на укрепление демократического процесса в стране.

5. Международное сообщество по-прежнему чрезвычайно обеспокоено сохранением политической нестабильности. В ответ на известные события Генеральный секретарь назначил бывшего президента Мозамбика Жоакина Алберту Чиссано своим Специальным посланником по Гвинее-Бисау. Его задача, к выполнению которой он приступил 29 апреля 2005 года, состоит в том, чтобы содействовать проведению мирных и заслуживающих доверия президентских выборов в этой стране 19 июня 2005 года как важного шага в рамках перехода к полному восстановлению конституционного порядка и стабильности. 15 мая 2005 года Генеральный секретарь также обратился ко всем заинтересованным сторонам с призывом противостоять любым действиям, способным обострить напряженность. Совет Безопасности выпустил два заявления, в которых выражена озабоченность в связи с ситуацией в Гвинее-Бисау: заявление Председателя от 31 марта 2005 года (S/PRST/2005/14), в котором Совет решительно осуждает любые попытки спровоцировать насилие и воспрепятствовать осуществлению предпринимаемых усилий по достижению мира, стабильности и социального и экономического развития, и заявление Председателя Совета Безопасности для прессы от 17 мая 2005 года, в котором содержится призыв ко всем сторонам избегать обострения напряженности и усиления страданий населения. По итогам чрезвычайной сессии Сообщества португалоговорящих стран (СПГС), посвященной Гвинее-Бисау, была принята декларация, в которой содержался призыв ко всем сторонам уважать нерушимость Переходной хартии и говорилось о том, что нормализация политической жизни является одним из необходимых условий оказания международным сообществом поддержки в восстановлении экономики Гвинеи-Бисау.

6. В настоящее время для разрядки напряженной обстановки в преддверии выборов и обеспечения спокойствия предпринимаются региональные усилия. Президент Нигерии в своем качестве Председателя Африканского союза, президент Нигера в своем качестве Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), президент Сенегала и премьер-министр Гвинеи (Конакри) посетили Гвинею-Бисау 21 мая 2005 года. Эти четыре лидера встретились с представителями национальных органов власти, бывшим президентом Кумбой Яллоу и военным командованием. Они настоятельно призвали всех кандидатов в президенты избегать насилия в ходе предвыборной кампании.

III. Основные моменты, касающиеся работы, проделанной Специальной консультативной группой по Гвинее-Бисау в целях выполнения своего мандата

7. Как известно Совету, после обсуждения доклада Генерального секретаря, касающегося создания специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликты (E/2002/12), Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2002/304 постановил создать для начала

Специальную консультативную группу по Гвинее-Бисау. Мандат Группы состоит в том, чтобы изучать гуманитарные и экономические потребности Гвинеи-Бисау, рассматривать соответствующие программы поддержки и готовить рекомендации в отношении долгосрочной программы поддержки, основанной на приоритетах страны в отношении развития, путем интеграции деятельности по оказанию помощи, восстановлению, реконструкции и развитию в рамках всеобъемлющего подхода к вопросам мира и стабильности. Группа будет также консультировать по вопросу о том, как обеспечить, чтобы помощь международного сообщества была адекватной, последовательной, хорошо скоординированной и эффективной и способствовала объединению усилий.

8. Сразу же после своего создания Группа провела в Нью-Йорке и Вашингтоне, О.К., широкие консультации с заинтересованными национальными сторонами и партнерами Гвинеи-Бисау по процессу развития. В ноябре 2002 года страну посетила миссия, а 10 января 2003 года Специальная консультативная группа представила Совету свой первый доклад (E/2003/8). С тех пор Группа собирается в среднем один раз в три недели и часто консультируется с другими заинтересованными сторонами, в том числе с координатором-резидентом Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и страновой группой Организации Объединенных Наций, представителем Генерального секретаря, помощником Генерального секретаря в Департаменте по политическим вопросам, старшими должностными лицами в Международном валютном фонде (МВФ) и Всемирном банке, постоянными представителями соседних стран, включая Кабо-Верде, Гвинею (Конакри) и Сенегал, которые являются также членами ЭКОВАС, Группой друзей Гвинеи-Бисау и СПГС.

9. Со времени своего первого визита в Гвинею-Бисау Группа также постоянно поддерживает диалог с властями Гвинеи-Бисау и неоднократно встречалась с их представителями. 28 января 2003 года Специальная консультативная группа организовала в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций встречу министра иностранных дел Гвинеи-Бисау, министра экономики и финансов Гвинеи-Бисау, доноров и бреттон-вудских учреждений. На этой встрече основное внимание было уделено налаживанию партнерских отношений между правительством и сообществом доноров. После этого, 17 ноября 2003 года, в Нью-Йорке состоялся еще один неформальный диалог между временным президентом Энрике Перейрой Розой, министром иностранных дел переходного правительства Жоау Жозе Силвой Монтейро и основными партнерами страны по процессу развития. Цель встречи состояла в том, чтобы еще раз дать оценку социальной, экономической и политической ситуации в Гвинее-Бисау и обсудить пути оказания поддержки переходному правительству. Неформальный диалог позволил провести плодотворный и конструктивный обмен мнениями между временным президентом, министром иностранных дел, Группой друзей Гвинеи-Бисау, представителями стран-доноров, исполнительным директором по Гвинее-Бисау во Всемирном банке, старшими должностными лицами, занимающимися Гвинеей-Бисау в МВФ и Всемирном банке, представителем Генерального секретаря и координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау, а также представителями ПРООН и Департамента по политическим вопросам Секретариата.

10. Два представителя Группы встретились также с членами официальной делегации Гвинеи-Бисау на совещании партнеров Гвинеи-Бисау в рамках подготовки к проведению «круглого стола», 10 февраля 2005 года в Лиссабоне,

Португалия. В состав делегации входили министр финансов, министр рыболовства, министр общественных работ, государственный секретарь по вопросам бюджета, казны и налогообложения, национальный директор Центрального банка западноафриканских государств (ЦБЗАГ) и член парламента, занимавший должность заместителя председателя Комиссии по торговле и промышленности. Делегация сообщила о достигнутом в последнее время прогрессе, а представители Группы обсудили пути обеспечения возвращения в страну сообщества доноров.

11. Особое удовлетворение Группа выражает в связи с продуктивным и ценным сотрудничеством между Группой и бреттон-вудскими учреждениями. Очевидно, что как Всемирный банк, так и МВФ играют ключевую роль в предотвращении конфликтов и миростроительстве, как это было признано в ходе обсуждения вопроса о создании комиссии по миростроительству. Группа сделала вывод о том, что как МВФ, так и Всемирный банк позитивно отреагировали на применение более гибкого подхода к техническим требованиям, предъявляемым к Гвинее-Бисау в контексте ее потребностей в миростроительстве. Взаимоотношения носят позитивный и устойчивый характер, и представители обеих организаций принимают участие практически во всех заседаниях Группы.

12. Как известно Совету, Группа работает по вопросам, касающимся Гвинеи-Бисау, в тесном контакте с Советом Безопасности. Учитывая тот факт, что на момент учреждения Группы вопрос о Гвинее-Бисау уже фигурировал в повестке дня Совета Безопасности, Совет обратился с просьбой о том, чтобы ее Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке была приглашена для участия в работе Группы. Признавая ценность такого сотрудничества и стремясь к внедрению комплексного и многостороннего подхода к миростроительству, Группа с самого начала своей работы тесно сотрудничала со Специальной рабочей группой по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке, председатель которой приглашался на все заседания Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау и принимал активное участие в ее обсуждениях. В ноябре 2003 года Председатель Экономического и Социального Совета и Председатель Специальной консультативной группы были приглашены выступить в Совете Безопасности на закрытом заседании, посвященном положению в Гвинее-Бисау, и представить информацию о работе, проделанной этими органами в интересах оказания поддержки развитию этой страны.

13. Кроме того, Группа вместе с Советом Безопасности организовала две совместные миссии в Гвинею-Бисау, которые посетили страну в июне 2003 года и в июне 2004 года. Главная цель этих двух миссий заключалась в том, чтобы наладить диалог с органами власти Гвинеи-Бисау, чтобы способствовать укреплению взаимопонимания между властью и ее партнерами. Группа воспользовалась этой возможностью, чтобы способствовать более широкому пониманию роли развития в предотвращении конфликтов и миростроительстве, и на неформальной основе представила предложения для включения в доклад Совета Безопасности о работе миссий. Членство Бразилии в Специальной консультативной группе по Гвинее-Бисау и, с января 2004 года, в Совете Безопасности также во многом способствовало согласованию усилий этих двух органов и укрепило и обогатило ведущиеся в рамках этих форумов обсуждения стратегий обеспечения мира и развития в Гвинее-Бисау. В своем последнем докладе Со-

вету Безопасности (S/2004/989) Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке в качестве одной из основных рекомендаций предложила распространить на другие постконфликтные ситуации сотрудничество между Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом, которое было налажено между ними в процессе урегулирования кризисов в Гвинее-Бисау и Бурунди.

14. С момента своего создания Группа опубликовала ряд заявлений, которые она обычно делала в периоды кризисов или в связи с крупным позитивным событием. Первое заявление стало реакцией на военный переворот, предпринятый в сентябре 2003 года в целях отстранения от власти президента Кумбы Яллы. В тот период Группа провела множество заседаний и опубликовала заявление, в котором она призвала доноров рассмотреть возможность оказания чрезвычайной помощи Гвинее-Бисау, с тем чтобы позволить стране вернуться к демократическому правлению и не допустить ухудшения социально-экономического положения. После успешных парламентских выборов, которые состоялись в марте 2004 года, Группа 6 апреля опубликовала заявление, в котором она поздравила народ Гвинее-Бисау и призвала оказать Гвинее-Бисау широкую донорскую поддержку, включая внесение взносов в Чрезвычайный фонд экономического регулирования (ЧФЭР), находящийся под управлением ПРООН, чтобы удовлетворить самые неотложные потребности населения.

15. Можно напомнить Экономическому и Социальному Совету о еще одном серьезном кризисе, разразившемся 6 октября 2004 года, когда часть вооруженных сил, главным образом военнослужащие из миротворческого контингента Гвинее-Бисау, подняла мятеж из-за невыплаты денежного содержания за службу в Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Другие претензии касались плохих условий проживания в казармах, коррупции в высшем командовании и других аспектов условий службы. В ходе мятежа были убиты начальник штаба вооруженных сил генерал Верисиму Коррейя Сеабра и начальник управления кадров вооруженных сил полковник Домингуш ди Барруш. 11 октября 2004 года Специальная консультативная группа по Гвинее-Бисау опубликовала заявление, в котором она выразила глубокое сожаление по поводу событий, произошедших в стране. Группа призвала международное сообщество продолжать оказание помощи Гвинее-Бисау, особенно в целях обеспечения бюджетной поддержки и реорганизации вооруженных сил. Она также выразила уверенность в том, что страна движется в правильном направлении.

IV. Осуществление рекомендаций Специальной консультативной группы по Гвинее-Бисау

A. Краткосрочные рекомендации

16. В первом докладе (E/2003/8) Консультативной группы содержался ряд рекомендаций, призванных способствовать урегулированию краткосрочных кризисных ситуаций, и были изложены элементы долгосрочной программы поддержки. Можно напомнить Экономическому и Социальному Совету о том, что правительство Гвинее-Бисау сталкивалось с серьезным финансовым кризисом и было не в состоянии платить зарплату гражданским служащим и погасить долги по зарплате. Оно также столкнулось с ухудшением положения в плане

продовольственной безопасности, обусловленным засухой в Сахели. По сообщениям, 90 процентов населения употребляло пищу лишь один раз в день, а показатель детской смертности был чрезвычайно высок: до 1000 детей в возрасте до пяти лет умирали каждый месяц от малярии и респираторных заболеваний. Система образования в то время практически не функционировала, поскольку учителя постоянно бастовали из-за невыплаты им зарплаты.

17. В ходе своих консультаций со страновой группой Организации Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и донорами, состоявшихся в ноябре 2002 года в Бисау, Группа также выяснила, что имеет место кризис в отношениях между правительством и его партнерами. Что касается экономики, то доноры выразили озабоченность в связи с управлением государственными финансами и слабостью потенциала ряда ключевых министерств. Двусторонние и многосторонние доноры также упоминали о частой смене состава кабинета министров и сопряженной с этим организационной нестабильности. Серьезная озабоченность была также выражена в связи с тем, что конституция еще не промульжирована и что президент назначил председателя и заместителя председателя Верховного суда, хотя эти должности являются выборными. Двусторонние доноры, в частности, дали ясно понять, что прежде чем правительство сможет рассчитывать на получение помощи, оно должно добиться укрепления политической стабильности, продемонстрировать политическую волю к выработке национальной модели развития и укрепить потенциал осуществления своей стратегии. Следует отметить, что 80 процентов государственного бюджета формируется за счет средств, получаемых в качестве официальной помощи в целях развития.

18. Учитывая тот факт, что правительство не могло гарантировать минимальное функционирование государства, а доноры не очень стремились оказывать стране помощь, Группа приняла стратегическое решение сконцентрироваться на том, чтобы помочь стране преодолеть краткосрочный кризис, увязав эти усилия с долгосрочными целями в рамках процесса нормализации политической обстановки в стране и, одновременно, ее отношений с партнерами. В контексте этого решения Группа заявила о готовности выступать в качестве посредника между правительством Гвинеи-Бисау и сообществом доноров.

19. Чтобы устранить озабоченность сообщества доноров по поводу недостатков в экономическом и политическом управлении и восстановить доверие доноров, Группа рекомендовала оформить отношения партнерства в соглашении, основанном на документе для обсуждения, представленном Группой президенту Кумбе Ялле 13 ноября 2002 года. Один из элементов этого соглашения заключался в том, что правительство Гвинеи-Бисау обещало содействовать укреплению законности и политической стабильности, в частности посредством опубликования текста Конституции; избрания председателя и заместителя председателя Верховного суда; наделения соответствующими полномочиями министров для придания их работе определенной степени стабильности и преемственности; а также разработки долгосрочной стратегии развития. В свою очередь, партнеры Гвинеи-Бисау соглашались оказать чрезвычайную финансовую поддержку; техническую помощь; содействие в создании потенциала; помощь в подготовке выборов, намеченных на 2003 и 2004 годы; и помощь в целях развития в других формах.

20. Центральное место в этом соглашении отводилось созданию временного целевого фонда (ЧФЭР) для удовлетворения неотложных краткосрочных потребностей, который был призван финансировать основные регулярные расходы, сопряженные с обеспечением минимального функционирования органов государственного управления; обеспечить транспарентность использования чрезвычайной помощи и подотчетность за ее использование; стать беспристрастной структурой управления государственными ресурсами; облегчить лежащее на правительстве бремя при одновременном наращивании потенциала; а также способствовать укреплению координации усилий доноров и расширению сотрудничества доноров с правительством и между всеми заинтересованными сторонами.

21. На протяжении большей части 2003 года прогресса в отношении соглашения достичь не удавалось. После отстранения от власти президента Кумбы Яллы в сентябре 2003 года произошел ряд событий обнадеживающего характера. Применяя партнерский подход, одобренный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2003/1, Группа смогла придать дополнительный импульс усилиям по оказанию Гвинеи-Бисау помощи в целях развития. ЧФЭР, считавшийся одним из инструментов партнерского подхода, был создан Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) 5 января 2004 года. 26 января 2004 года состоялись выборы председателя и заместителя председателя Верховного суда, то есть было выполнено одно из ключевых условий соглашения.

22. В своем втором докладе (E/2004/10) Группа обратилась также к международному сообществу с призывом оказать помощь для проведения внушающих доверие парламентских выборов. Эта помощь была предоставлена, и парламентские выборы были успешно проведены в марте 2004 года, благодаря чему в настоящее время в стране в полном объеме функционирует правительство, которое возглавляет премьер-министр Карлуш Гомеш.

23. С того времени правительство Гвинеи-Бисау добилось значительного прогресса в деле восстановления административного потенциала и упорядоченного бюджетно-налогового регулирования, что является одним из ключевых аспектов соглашения. Были приняты меры к улучшению финансового управления, включая направление всех поступлений на казначейский счет в ЦБЗАГ; требование к министерству экономики и финансов утверждать все обязательства по расходу средств; и соблюдение положений, регулирующих государственные закупки. Политические выдвиженцы, стоявшие во главе ведомств, обеспечивающих поступление средств в государственную казну, были заменены опытными специалистами. Что касается расходов, то была восстановлена нормальная работа механизма распределения расходов и ожидается, что при технической помощи, финансируемой ПРООН, будут внедрены дополнительные усовершенствования в контексте исполнения бюджета на 2005 год. Были также приняты законы, резко снижающие лицензионные требования, предъявляемые к импорту, экспорту и внутренней коммерческой деятельности, и увязывающие выплаты в счет таких требований с реальными издержками. 16 февраля 2005 года канцелярия Государственного обвинителя, которая занимается расследованием дел, связанных с коррупцией, объявила о тех делах, переданных ей в связи с растратой государственных средств на общую сумму порядка 420 000 долл. США, что свидетельствует о приверженности правительства повышению эффективности экономического управления.

24. Группа призвала также двусторонних доноров, организации системы Организации Объединенных Наций и другие организации в неотложном порядке уделить внимание финансированию дающих быструю отдачу проектов по организации приносящей доход деятельности на общинном уровне. Гражданам Гвинеи-Бисау еще только предстоит увидеть дивиденды мира, и до тех пор, пока они не будут охвачены услугами и благами, предоставляемыми правительством, они вряд ли будут привержены принципам демократии и мира. Группа с удовлетворением сообщает о том, что страновая группа Организации Объединенных Наций сейчас дополняет текущие мероприятия, осуществляемые в этой стране, переходной стратегией, направленной на реализацию экономических и социальных инициатив, дающих быструю отдачу, в рамках разрабатываемой в настоящее время более широкой стратегии миростроительства.

25. Можно напомнить Совету о том, что, как уже сообщала Группа, программа демобилизации, реабилитации и реинтеграции, разработанная Всемирным банком, является частью более широкой программы экономического восстановления и реконструкции, которая была связана с реализацией макроэкономической программы МВФ. Поэтому приостановление осуществления программы Международного валютного фонда повлекло за собой приостановление осуществления программы демобилизации, реабилитации и реинтеграции, разработанной Всемирным банком. Группа высказала мнение, что прекращение осуществления этой программы представляло собой явную угрозу безопасности, и поэтому призвала Банк изучить возможность отказа от увязки деятельности в области миростроительства с осуществлением макроэкономических программ. Группа с удовлетворением сообщает о том, что Банк в марте 2004 года возобновил выплату средств на цели демобилизации. По бюджетным соображениям МВФ не смог создать штатную должность представителя-резидента в Гвинеи-Бисау, хотя Группа предложила это среди краткосрочных рекомендаций в своем первом докладе, однако значительно увеличил объем помощи по линии своего Западноафриканского регионального центра технической помощи в Бамако (Западный АФРИТАК), а также продолжил усилия по изысканию средств для финансирования должности советника при министре финансов.

В. Долгосрочные рекомендации

26. Правительству Гвинеи-Бисау, сообществу доноров и международному сообществу, в том числе системе Организации Объединенных Наций, был предложен ряд долгосрочных рекомендаций. В их основу положены результаты многостороннего диалога, а также обзор общего анализа по стране (ОАС), Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и национального документа внутригосударственной стратегии сокращения масштабов нищеты. Эти рекомендации охватывают целый спектр вопросов, таких, как права человека, политическое и экономическое управление, восстановление и реконструкция объектов физической инфраструктуры, техническая помощь в создании потенциала, диверсификация производства, обеспечение продовольственной безопасности, образование и здравоохранение, инвестиции, гражданское общество и средства массовой информации, учет гендерной проблематики, общая согласованность и координа-

ция действий доноров и укрепление координационных механизмов Организации Объединенных Наций.

27. Одной из долгосрочных рекомендаций был призыв к бреттон-вудским учреждениям разрабатывать макроэкономические программы и программы борьбы с нищетой таким образом, чтобы обеспечивать возможность использования гибких и творческих подходов, чтобы преодолеть трудности, с которыми сталкиваются страны, пережившие конфликт. Группа считает, что эта рекомендация и ее призыв к возобновлению осуществления программы, разработанной для Гвинеи-Бисау, способствовали тому, что Исполнительный совет Международного валютного фонда принял принципиальное решение восстановить связи с этой страной по линии чрезвычайной помощи в постконфликтный период (ЧППП). Как отмечается в докладной записке МВФ, ЧППП дала бы донорам время, чтобы полностью восстановить связи, ослабила бы тяжелое бремя обслуживания задолженности перед Фондом и помогла бы правительству укрепить административный потенциал, чтобы оно постепенно могло продемонстрировать свою способность эффективно осуществлять новое соглашение в отношении Фонда для борьбы с нищетой и обеспечения роста (ФБНР)¹, поскольку деятельность в этой области была приостановлена в 2001 году. Это решение соответствовало духу принятого Исполнительным советом в апреле 2004 года решения продлить период действия программ, финансируемых по линии чрезвычайной помощи в постконфликтный период (ЧППП), в общей сложности на три года и продемонстрировать поддержку в отношении прилагаемых под руководством Организации Объединенных Наций усилий по содействию стабилизации обстановки в Гвинее-Бисау. Совет, видимо, помнит о том, что в Гвинее-Бисау сразу же после гражданской войны 1998–1999 годов действовала программа, финансируемая по линии ЧППП. МВФ принял принципиальное решение продлить действие программы на дополнительный двухгодичный период, вследствие чего общий период составит три, хотя и не следующих один за другим, года. Предоставление ЧППП обусловлено оказанием согласованной международной помощи Гвинее-Бисау, которая может быть оказана после того, как Всемирный банк и Европейский союз (ЕС) примут решение относительно новой бюджетной поддержки.

28. Специальная консультативная группа по Гвинее-Бисау также с удовлетворением сообщает о том, что одна из ее долгосрочных рекомендаций в адрес Европейского союза, главного партнера Гвинеи-Бисау по процессу развития, была выполнена: были проведены переговоры об установлении более благоприятных условий для выдачи лицензий на рыбный промысел, что также предусматривает оказание финансовой и технической поддержки в осуществлении контроля за морской зоной страны и оказание правительству содействия в решении проблем обеспечения устойчивости запасов. Группа признает, что в целом значительного прогресса в осуществлении ее долгосрочных рекомендаций достигнуто не было. Однако можно напомнить о том, что, хотя Совет и обратился ко всем заинтересованным сторонам с призывом рассмотреть содержащиеся в докладе рекомендации, ни одна из них конкретно не была одобрена в принятой затем резолюции. Кроме того, неопределенность политической обстановки в значительной степени способствовала тому, что доноры заняли вы-

¹ См. <http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2005/cr0569.pdf>.

жидательную позицию, а это, в свою очередь, привело к бездействию по отношению к рекомендациям Группы.

С. Оказание донорской поддержки Гвинее-Бисау

29. Что касается второй части мандата, в которой Группе поручено консультировать по вопросу о том, как обеспечить, чтобы помощь международного сообщества была адекватной, последовательной, хорошо скоординированной и эффективной и способствовала объединению усилий, то Группа провела ряд мероприятий во исполнение этой части своего мандата. Во всех своих докладах (E/2003/8, E/2003/95, E/2004/10, E/2004/92 и E/2005/8) Группа представляла обзор ресурсов, выделяемых международным сообществом, в том числе сообществом доноров, бреттон-вудскими учреждениями и, в более ограниченном объеме, системой Организации Объединенных Наций. Специальная консультативная группа по Гвинее-Бисау вместе с председателем Группы друзей Гвинеи-Бисау обращалась к международному сообществу с настоятельным призывом выделить надлежащий объем средств для проведения национальных выборов и оказания неотложной бюджетной поддержки и в полном объеме предоставить ЧФЭР, управляемому ПРООН, финансовые средства, которые предназначены для выплаты зарплаты и покрытия других регулярных расходов в приоритетных секторах (см. приложения I и II). По совету Группы Председатель Экономического и Социального Совета в апреле 2005 года обратился к государствам-членам с письменным посланием, в котором привлек их внимание к резолюции 2005/2 и подчеркнул неотложность оказания поддержки в проведении президентских выборов и Чрезвычайному фонду экономического регулирования. Группа в рамках непрерывного диалога с ПРООН и бреттон-вудскими учреждениями продолжает настоятельно призывать к оказанию мощной поддержки в связи с подготовкой к проведению встречи доноров за круглым столом.

30. Успех ограничился финансированием выборов в Гвинее-Бисау. Несмотря на признание того, что ЧФЭР является эффективным и транспарентным механизмом распределения средств, поступающих в распоряжение правительства по линии оказания чрезвычайной помощи, что особо касается выплаты зарплаты государственным служащим, этот механизм, к сожалению Группы, никогда не финансировался в полном объеме. В 2004 году удалось собрать лишь приблизительно 25 процентов от объема ресурсов, необходимых для покрытия дефицита и обеспечения минимального функционирования государства. Срок действия программы ЧФЭР, за счет которой первоначально планировалось покрыть бюджетные расходы государства в 2004 году в течение 12 месяцев, был продлен до июня 2005 года, чтобы Фонд служил в качестве механизма мобилизации и координации усилий по сбору средств для правительства до окончания переходного периода, когда будут проведены президентские выборы.

31. Группа продолжила свою деятельность по отстаиванию интересов Гвинеи-Бисау, направленную на то, чтобы страна по крайней мере получила достаточный объем финансовых ресурсов для удовлетворения своих краткосрочных потребностей, и при этом стремилась оказать стране помощь в создании условий для привлечения долгосрочной помощи. В этой связи Группа приняла активное участие в совещании партнеров Гвинеи-Бисау по подготовке к круглому столу, состоявшемуся 11 февраля 2005 года в Лиссабоне. Цель этого совещания состояла в том, чтобы подготовиться к проведению полномасштабной конфе-

ренции за круглым столом, намеченной на конец 2005 года, и содействовать мобилизации ресурсов для покрытия дефицита в размере 40 млн. долл. США в бюджете 2005 года. Группа сделала заявление, в котором она подчеркнула важность поддержки процесса реформирования сектора безопасности как решающего фактора, способствующего обеспечению стабильности в Гвинее-Бисау, и призвала внести дополнительные взносы в ЧФЭР, управляемый ПРООН. В связи с подготовкой к проведению встречи доноров за круглым столом Группа выступила также с предложением о том, чтобы сообщество доноров рассмотрело вопрос об определении ведущих доноров в различных секторах, а также возможность координации проведения встреч в будущем для обеспечения всеобъемлющей, согласованной и комплексной программы, с которой были бы согласны все партнеры. Группа также вновь заявила о важности того, чтобы национальные органы власти возглавляли этот процесс и устанавливали свои приоритеты на основе национальных потребностей, и рекомендовала всем партнерам привести свои программы в соответствие с национальным планом по сокращению масштабов нищеты в стране, осуществление которого начнется в конце 2005 года.

32. Встреча в Лиссабоне показала, что доноры еще не в полной мере уверены в стабильности положения в Гвинее-Бисау. В ЧФЭР должен поступить лишь 1 млн. евро, обещанный правительством Португалии, и очевидно, что доноры выжидают, когда после выборов улягутся страсти, прежде чем начать оказывать помощь, не связанную с неотложными потребностями, или определиться с датой проведения встречи доноров за круглым столом. Тем не менее существуют свидетельства проявления гибкости, о которой говорилось во всех докладах Группы. На встрече в Лиссабоне представители Африканского банка развития (АфБР), ЦБЗАГ и Западноафриканского экономического и валютного союза (ЮЕМОА)² заявили, что, несмотря на свои ограниченные ресурсы, они могут предоставить поддержку Гвинее-Бисау в контексте гибкой интерпретации своих финансовых правил. Три представителя повторили призыв к гибкой интерпретации финансовых правил, учитывая необходимость обеспечения политической и экономической стабильности в Гвинее-Бисау, и настоятельно призвали международное сообщество не применять к Гвинее-Бисау те же условия, какие применяются к другим странам. Поэтому после встречи в Лиссабоне Европейский союз готовит новый бюджет по поддержке на 2005 год, размер которого оценивается в 9,2 млн. евро; выделение средств может быть начато к августу 2005 года. А пока Европейский союз решил выделить 5 млн. евро из 7,25 млн. евро, предназначенных для оплаты прав на рыбный промысел, не в июне, а в апреле, чтобы можно было выплатить зарплаты в критически важный период, непосредственно предшествующий президентским выборам. Франция внесла в ЧФЭР сумму в размере 0,5 млн. евро.

33. Со времени представления предыдущего доклада Группы Гвинею-Бисау посетили три делегации высокого уровня: 24 января 2005 года в стране побывал вице-президент Всемирного банка, отвечающий за Африканский регион Гобинд Нанкани, 22 февраля 2005 года — директор-распорядитель Всемирного банка Шенгман Чжан, а 1 и 2 мая 2005 года Генеральный директор ЮНЕСКО г-н Коитиро Мацуура. Группа с удовлетворением восприняла информацию о

² Западноафриканский экономический и валютный союз был в 2004 году самым крупным донором Гвинеи-Бисау.

том, что Всемирный банк намерен представить своему Совету комплексную стратегию оказания временной поддержки в виде кредита в размере 40 млн. долл. США. В случае одобрения этот кредит будет направлен на реализацию проектов, связанных с энергетикой, развитием городских коммуникаций и сельскохозяйственных общин, здравоохранением и образованием, а также на оказание прямой бюджетной поддержки, элементы которой изложены в первом докладе Группы. Группа представителей Всемирного банка посетила также Гвинею-Бисау в мае 2005 года, чтобы обсудить вопрос о кредите на цели экономического возрождения в размере 10 млн. долл. США, который должен быть выделен к июлю 2005 года. В первой половине марта страну также посетила миссия МВФ, которая провела с национальными властями переговоры по вопросу о программе, которая должна осуществляться под контролем сотрудников МВФ. Эта программа может быть преобразована в программу оказания чрезвычайной помощи в постконфликтный период, если Всемирный банк и Европейский союз примут окончательные решения относительно новой бюджетной поддержки; в том случае если предстоящие выборы покажут, что нынешняя политика будет продолжена, в начале сентября 2005 года может быть осуществлена миссия, связанная с переговорами. Обзор событий в рамках программы, контролируемой сотрудниками МВФ, планируется провести в конце июня после первого тура выборов.

34. Представитель МВФ информировал Группу о том, что имеющиеся в его распоряжении предварительные данные указывают на то, что в последнее время в результате совершенствования методов сбора налогов и надзора объем поступлений увеличился. Тем не менее, несмотря на бюджетную поддержку и недавний перенос срока оплаты лицензий на рыбный промысел по инициативе Европейского союза, ситуация с бюджетом остается чрезвычайно напряженной. Зарплаты выплачены за период с января по апрель с некоторыми задержками, однако другие расходы, в том числе средства на социальные нужды, пришлось сократить до уровня, который гораздо ниже минимальных требований. Текущий дефицит бюджета на 2005 год составляет приблизительно 16 млн. долл. США.

V. Мероприятия, которые еще предстоит осуществить

35. Учитывая сложную текущую обстановку в Гвинеи-Бисау, Группа считает, что было бы полезно, чтобы Группа продолжила заниматься этой страной в целях отслеживания ситуации, особенно тесной связи между неотложными экономическими потребностями и политической нестабильностью, а также совместно с другими партнерами продолжала обеспечивать, чтобы применялся комплексный подход, одновременно охватывающий проблемы мира и развития. Очевидно, что напряженность и нестабильность, существовавшие в стране в последнее время, вызвали задержку в выполнении задач, возложенных на Группу, и что завершение выполнения любой из этих задач зависит от наличия стабильной политической и институциональной обстановки, одной из предпосылок создания которой являются предстоящие президентские выборы.

36. Есть несколько важных рекомендаций, осуществления которых Группа хотела бы добиться. Одна из ключевых краткосрочных рекомендаций, которая еще не выполнена, предусматривает выработку всеобъемлющего плана технической помощи в создании потенциала. Группа хотела бы также привлечь меж-

дународное сообщество к осуществлению некоторых долгосрочных рекомендаций, таких, как оказание Гвинеи-Бисау помощи в разработке всеобъемлющей стратегии диверсификации экономики. Страна имеет огромный потенциал в плане лесных, рыбных и земельных ресурсов и сельского хозяйства, который вполне мог бы обеспечить удовлетворение внутреннего спроса. Недра богаты бокситами и фосфатами; есть потенциальные запасы алмазов и золота, ведется также разведка нефтяных месторождений в море. В настоящее время основным источником дохода является экспорт орехов кешью и выдача лицензий на рыбный промысел.

37. Две непосредственные задачи, которые Группа должна будет выполнить сразу же после выборов, состоят в следующем: а) расширение базы донорской помощи Гвинеи-Бисау и б) обеспечение поддержки в отношении встречи доноров за круглым столом, которая должна состояться в конце 2005 года. Группа считает, что ряд стран мог бы сыграть более значительную роль в оказании поддержки этой стране, особенно те страны, которые получают косвенную выгоду от возможной эксплуатации природных ресурсов Гвинеи-Бисау. В связи с осуществлением этого мероприятия и подготовкой к проведению в конце этого года встречи доноров за круглым столом Группа будет продолжать добиваться определения ведущих доноров для различных секторов и проведения координационных совещаний, чтобы обеспечить выработку всеобъемлющей, согласованной и комплексной программы, с которой были бы согласны все партнеры. Группа считает, что Совету будет легче оценить долгосрочные рекомендации Группы, когда будет возобновлено оказание широкой поддержки этой стране.

38. В связи со сложившейся ситуацией трудно рассчитать график завершения осуществления этих мероприятий. Если политическая обстановка будет оставаться стабильной, Группе потребуется по крайней мере десять месяцев, чтобы завершить осуществление своих мероприятий, однако это будет также зависеть от степени быстроты выделения средств по линии международной финансовой поддержки, которая будет обещана на встрече доноров за круглым столом.

39. Группа считает, что больше внимания необходимо уделять вопросу реформирования сектора безопасности, поскольку такая реформа устранил одну из ключевых структурных причин конфликта в Гвинеи-Бисау. Можно было бы также укрепить взаимодействие по этому вопросу между Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности в рамках их соответствующих мандатов благодаря совместной деятельности, например организации проведения заседания по вопросам реформирования сектора безопасности с участием обоих специальных органов: Специальная рабочая группа по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке взяла бы на себя поиск путей содействия военной реформе, а Специальная консультативная группа Экономического и Социального Совета по Гвинеи-Бисау — решение ее социально-экономических аспектов.

40. Группа также считает, что есть возможности для дальнейшего расширения ее взаимодействия и сотрудничества с региональными организациями. Как отмечалось в предыдущих докладах, они играют важную роль в обеспечении политической и финансовой стабильности в Гвинеи-Бисау. Однако из-за нехватки времени и ограничений на поездки Группа не смогла наладить непрерывный обмен мнениями с региональными организациями, включая ЭКОВАС

и СПГС³. Более регулярное проведение консультаций с региональными экономическими организациями, включая региональные финансовые институты, такие, как Африканский банк развития и Центральный банк западноафриканских государств, позволило бы еще более увеличить вклад Группы. Группа также считает, что более тесное взаимодействие с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) было бы также полезным.

VI. Выводы

41. Гвинея-Бисау является небольшой страной, перед которой стоят сложные задачи и которая будет и далее сталкиваться с огромными и труднорешаемыми проблемами при переходе от войны к миру, от в высшей степени персонифицированной и централизованной системы управления к открытой форме управления, основанной на широком участии. Можно ожидать, что в течение некоторого времени ситуация будет оставаться неустойчивой. На фоне все громче звучащих этнических призывов опасность поляризации чревата дальнейшим расколом этой молодой демократии.

42. Группа еще раз хотела бы обратить внимание Совета на важность вопроса о секторе безопасности. В своем первом докладе Группа помимо плохих условий службы отметила обострение этнической розни в армии и широкую доступность стрелкового оружия. В своих двух последних докладах Группа настоятельно призвала к оказанию международной поддержки в отношении всеобъемлющего пакета мер по реорганизации вооруженных сил с учетом того, что это имеет исключительно важное значение для недопущения возобновления конфликта. Группа по-прежнему убеждена в том, что отсутствие прогресса в этой области будет лишь усиливать политическую нестабильность и неопределенность, а также сдерживать инвестиции и оказание официальной помощи в целях развития, которые существенно важны для развития страны.

43. Помимо проблемы политической нестабильности, созданию атмосферы неопределенности и отсутствия безопасности способствовала также неспособность страны получать на прогнозируемой основе объем ресурсов, достаточный для оказания основных услуг и обеспечения минимального функционирования государства. Как отмечал Международный валютный фонд в своей докладной записке, эта неопределенность в финансовой сфере подрывает способность правительства осуществлять свою программу реформ, не позволяя разорвать порочный круг, когда низкие показатели деятельности ведут к сокращению объемов донорской помощи.

44. На фоне отсутствия прогресса в экономической и социальной сферах и углубления раскола в обществе любая жалоба может спровоцировать новую вспышку насилия. Поэтому уместно отметить тот факт, что более 60 процентов населения не имеют работы и приблизительно 80 процентов населения живут ниже черты бедности, имея доход в размере менее 2 долларов в день. Группа сознает, что сохранение нестабильности ухуд-

³ Группа провела одну встречу с Исполнительным директором СПГС, которая состоялась 8 февраля 2005 года.

шает перспективы мобилизации ресурсов для целей развития, однако для международного сообщества важно заверить народ Гвинеи-Бисау в том, что он не брошен на произвол судьбы.

45. Группа хотела бы обратить внимание Совета на то, что опыт работы специальных консультативных групп по проблемам африканских стран, переживших конфликты, следует учитывать в более широком контексте ведущихся в рамках Организации Объединенных Наций обсуждений, касающихся Комиссии по миростроительству, и в частности обсуждения вопроса о том, как организовать согласованное оказание международной помощи странам, находящимся в кризисе. Учитывая а) текущую нестабильную обстановку в стране и потребность в устойчивом оказании международной помощи после проведения президентских выборов, б) упомянутый выше примерный график завершения осуществления оставшихся мероприятий и с) сложившееся среди членов Группы общее мнение о том, что Гвинея-Бисау могла бы стать одним из основных субъектов, на пользу которым пойдет создание Комиссии по миростроительству, Группа рекомендует разрешить ей продолжать следить за развитием ситуации до следующей основной сессии Экономического и Социального Совета.

Приложение I

Финансирование Чрезвычайного фонда экономического регулирования по состоянию на май 2005 года

(Суммы в долл. США)

<i>Донор</i>	<i>Полученная сумма</i>
Нидерланды	2 137 767,22
Швеция	938 644,23
Португалия по линии СПГС	1 801 585,08
Франция	1 270 398,77
Бразилия по линии СПГС	49 258,12
Италия	663 129,97
Всего	6 860 783,39

Приложение II

Финансирование президентских выборов*

<i>Донор</i>	<i>Полученная сумма</i>
Европейская комиссия	1,3 млн. евро
Нидерланды	200 000 евро
Алжир (по линии ЭКОВАС)	500 000 долл. США
Португалия	350 000 евро
Китай	100 000 долл. США
ЦБЗАГ	150 млн. франков КФА (229 000 евро)
Западноафриканский банк развития (ЗАБР)	150 млн. франков КФА (229 000 евро)
Западноафриканский экономический и валютный союз (ЮЕМОА)	500 млн. франков КФА (762 000 евро)
ПРООН	400 000 долл. США

* Взносы натурой поступили от Бразилии (компьютерное оборудование и техническая помощь) и Португалии (материалы для выборов).